

Kopja Informali ta' Sentenza



**QORTI CIVILI
PRIM' AWLA**

**ONOR. IMHALLEF
JOSEPH R. MICALLEF**

Seduta tad-19 ta' Settembru, 2012

Rikors Numru. 596/2012/1

Fl-Atti tar-Rikors Maħluf Numru 596/12JRM fl-ismijiet:

George **DEGIORGIO** u martu Marthese Degiorgio

VS

LUDWIG LIMITED (C – 10880) u Alexander Grech u
martu Josephine Grech, għal kull interess li jista' jkollha

Il-Qorti:

Rat ir-Rikors imressaq fl-24 ta' Awissu, 2012, b'urġenza li bih u għar-raġunijiet hemm imfissra, r-rikorrenti miżżewġin Degiorgio talbu li din il-Qorti jogħgobha twaqqaf l-esekuzzjoni tas-sentenza mogħtija mill-Prim'Awla tal-Qorti

Ċivili fis-17 ta' Novembru, 2006, fil-kawża fl-ismijiet dan sakemm tinqata' l-kawża ta' ritrattazzjoni li huma fetħu fir-rigward tal-imsemmija sentenza¹;

Rat id-degriet tad-29 ta' Awissu, 2012, li bih ordnat in-notifika lill-intimati ritrattati;

Rat it-Twegiba mressqa fit-3 ta' Settembru, 2012, mill-intimati miżżewġin Grech, li biha laqgħu għat-talba tar-rikorrenti billi qalu li l-azzjoni kontrihom saret għalxejn. Ladarba huma ma kinux partijiet fil-kawża li r-rikorrenti qegħdin jitolbu t-tħassir tas-sentenza mogħtija u s-smiġħ mill-ġdid tal-kawża, imisshom jinħelsu milli jibqgħu fil-kawża, ladarba lanqas ma kienu b'xi mod imdaħħlin fl-eżekuzzjoni tal-imsemmija sentenza u fl-atti tas-subbasta li għalihom jirreferu r-rikorrenti;

Rat it-Twegiba mressqa fit-3 ta' Settembru, 2012, mill-kumpannija intimata Ludwig Limited, li biha laqgħet għat-talba tar-rikorrenti billi, b'mod preliminari, qalet li t-talba ma saritx sewwa għaliex saret fl-atti tal-kawża tar-ritrattazzjoni u mhux b'rikors f'istanza għalih u dan ifisser li l-Qorti ma tistax tagħti d-deċiżjoni tagħha għaliex dak li qiegħed jintalab bir-rikors tar-rikorrenti ma huwiex waħda mit-talbiet magħmula minnhom fil-kawża tar-ritrattazzjoni. Laqgħet ukoll billi qalet li d-depożitu li sar mir-rikorrenti bil-mezz ta' ċedola ma jgħoddx bħala garanzija tajba għaż-żamma tal-eżekuzzjoni li titlob il-liġi fl-artikolu 823(2)(a) tal-Kodiċi tal-Proċedura Ċivili, għaliex, filwaqt li dan jista' jiġi rtirat minnha x'hin trid, fl-istess waqt it-talba tas-suspensjoni tal-eżekuzzjoni tas-sentenza jzommha milli tista' tagħmel dan, minbarra l-fatt li ladarba r-rikorrenti qegħdin jiddepożitaw l-ammont tas-“*sorte*” kanoniżżat fis-sentenza li huma qegħdin jattakkaw, jiġi li huma nfushom qegħdin joqogħdu għall-imsemmija sentenza u allura l-mertu tal-azzjoni ta' ritrattazzjoni twaqqaq minnhom stess. Fil-mertu, laqgħet billi qalet li ma jeżistux il-kundizzjonijiet mitluba mil-liġi u dan għaliex ir-rikorrenti ma taw l-ebda garanzija tajba, ma wrewx raġuni soddisfaċenti tal-ħsara li huma jgarrbu jekk kemm-il darba l-eżekuzzjoni tas-

¹ Rik. Nru. 596/12JRM imressaq fit-12.6.2012

Kopja Informali ta' Sentenza

sentenza ma titwaqqafx u għaliex jiddependi mir-rikorrenti nfushom jekk iġarrbux il-ħsara li jibżgħu minnha billi jistgħu dejjem iħallsu s-“*sorte*” kanonizzat u jevitaw kull inkonvenjent li jinħalaq bil-proċess tal-bejgħ tad-dar tagħhom b'subbasta;

Semgħet it-trattazzjoni tal-avukati tal-partijiet;

Rat l-atti kollha tar-rikors, magħduda magħhom l-atti tas-subbasta numru 40/12 fl-ismijiet “*Ludwig Limited vs Philip George Degiorgio u martu Marthese Degiorgio*”;

Rat id-degriet tagħha tas-7 ta' Settembru, 2012, li bih ħalliet il-kawża għal-lum għall-provvediment;

Ikkunsidrat:

Illi din hija azzjoni għat-twaqqif tal-eżekuzzjoni ta' sentenza minħabba li u sakemm iddum tinstema' kawża ta' ritrattazzjoni tal-kawża li fiha ngħatat l-istess sentenza. Ir-rikorrenti jgħidu li jekk kemm-il darba l-proċess ta' eżekuzzjoni tal-imsemmija sentenza jithalla jitkompla, huma sejrjn iġarrbu ħsara kbira għaliex se' jispiċċaw bla saqaf fuq rashom u dan ma jkunx jista' jissewwa lanqas jekk huma jingħataw raġun fl-azzjoni tar-ritrattazzjoni għaliex dik l-eżekuzzjoni tkun waħda li ma tistax titregġa' lura;

Illi għal din l-azzjoni, l-intimati miżżewġin Grech laqgħu billi qalu li ma messhomx iddaħħlu fil-proċedura, ladarba huma ma kienu qatt parti fil-kawża li tagħha r-rikorrenti qegħdin jitolbu r-ritrattazzjoni u ladarba huma ma kellhom l-ebda sehem u ma ħadu l-ebda inizzjativa biex jeżegwixxu s-sentenza attakkata mir-rikorrenti. Talbu li jinħelsu milli jibqgħu fil-kawża;

Illi, min-naħa tagħha, il-kumpanija intimata Ludwig Limited laqgħet għat-talba tar-rikorrenti billi, b'mod preliminari, qalet li t-talba ma saritx sewwa għaliex saret fl-atti tal-kawża tar-ritrattazzjoni u mhux b'rikors f'istanza

għalih u dan ifisser li l-Qorti ma tistax tagħti d-deċiżjoni tagħha għaliex dak li qiegħed jintalab bir-rikors tar-rikorrenti ma huwiex waħda mit-talbiet magħmula minnhom fil-kawża tar-ritrattazzjoni. Laqgħet ukoll billi qalet li d-depożitu li sar mir-rikorrenti bil-mezz ta' ċedola ma jgħoddx bħala garanzija tajba għaž-żamma tal-eżekuzzjoni li titlob il-liġi fl-artikolu 823(2)(a) tal-Kodiċi tal-Proċedura Ċivili, għaliex, filwaqt li dan jista' jiġi ritirat minnha x'hin trid, fl-istess waqt it-talba tas-sospensjoni tal-eżekuzzjoni tas-sentenza jzommha milli tista' tagħmel dan, minbarra l-fatt li ladarba r-rikorrenti qegħdin jiddepożitaw l-ammont tas-“*sorte*” kanoniżżat fis-sentenza li huma qegħdin jattakkaw, jiġi li huma nfushom qegħdin joqogħdu għall-imsemmija sentenza u allura l-mertu tal-azzjoni ta' ritrattazzjoni twaqqa' minnhom stess. Fil-mertu, laqgħet billi qalet li ma jeżistux il-kundizzjonijiet mitluba mil-liġi u dan għaliex ir-rikorrenti ma taw l-ebda garanzija tajba, ma wrewx raġuni soddisfaċenti tal-ħsara li huma jgarrbu jekk kemm-il darba l-eżekuzzjoni tas-sentenza ma titwaqqafx u għaliex jiddependi mir-rikorrenti nfushom jekk iġarrbux il-ħsara li jibzġhu minnha billi jistgħu dejjem iħallsu s-“*sorte*” kanoniżżat u jevitaw kull inkonvenjent li jinħalaq bil-proċess tal-bejgħ tad-dar tagħhom b'subbasta;

Illi l-fatti ewlenin rilevanti għall-każ juru li b'sentenza mogħtija fis-17 ta' Novembru, 2006, il-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili ikkundannat lir-rikorrenti mizzewġin Degiorgio (aktar 'il quddiem imsejħin “Degiorgio”) jħallsu lill-kumpannija intimata Ludwig Limited (aktar 'il quddiem imsejħa “Ludwig”) is-somma ta' sittax-il elf erba' mija u disgħa u sittin lira Maltin u disgħa u għoxrin ċenteżmi (Lm 16,469.29)² bħala ċens b'lura fuq il-ħanut bl-isem ta' “*Tiptoes*” fi triq Bisazza, Sliema, u dan fi żmien tliet (3) xhur minn dak inhar. F'każ li Degiorgio jonqsu li jħallsu l-imsemmi ammont fiż-żmien mogħti, iċ-ċens fuq l-imsemmi fond jitqies maħlul u l-post jerga' jgħaddi lura għand id-direttarju. F'dik il-kawża, Degiorgio baqgħu kontumaċi, minkejja li kienu notifikati;

² Li jgħibu € 38,363.13 fi flus tal-lum

Illi Degiorgio ma appellawx mill-imsemmija sentenza;

Illi fi Frar tal-2007, Degiorgio resqu fuq kuntratt pubbliku ta' kostituzzjoni ta' dejn u self ma' kumpannija, li għaliha deher l-intimat Alexander Grech. F'Marzu tal-2012, l-intimati miżżewġin Grech fetħu kawża kontra Degiorgio u oħrajn biex ikun dikjarat li dak inhar tal-kuntratt huwa kien qiegħed jidher f'ismu u mhux f'isem kumpannija, u li Degiorgio kellhom iħallsu lilu u mhux lill-kumpannija³;

Illi f'April tal-2012, Ludwig talbet il-ħruġ ta' Mandat ta' Qbid Eżekuttiv ta' Fwejjeġ Immobbli fuq id-dar numru tnejn u sebghin (72), Triq il-Kbira, Sliema, li hija d-dar fejn joqogħdu Degiorgio. Il-Qorti laqgħet it-talba u b'degriet mogħti fl-4 ta' Mejju, 2012, ordnat il-bejgħ b'subbasta tal-imsemmi post, u tat data, post u ħin għall-imsemmi bejgħ b'irkant⁴;

Illi fit-12 ta' Ġunju, 2012, Degiorgio fetħu kawża biex jitolbu t-tħassir tas-sentenza mogħtija kontrihom f'Novembru tal-2006 u biex jitolbu s-smiġħ mill-ġdid tal-kawża li fiha ngħatat dik is-sentenza⁵. Fl-24 ta' Awissu, 2012, Degiorgio ressqu t-talba tagħhom għat-twaqqif tal-eżekuzzjoni tal-imsemmija sentenza;

Illi bħala konsiderazzjonijiet legali marbuta mal-każ jibda biex jingħad li t-talba tar-rikorrenti hija waħda maħsuba taħt l-artikolu 823 tal-Kapitolu 12 tal-Liġijiet ta' Malta. L-imsemmi artikolu jagħmilha ċara li l-provvediment li jingħata f'talba bħal dik imressqa illum mir-rikorrenti huwa sentenza u minnha, f'każ ta' ċaħda, hemm jedd ta' appell⁶. Għalhekk, tali provvediment ma jistax jingħata *in camera* imma tabilfors waqt smiġħ, kif qiegħed tabilhaqq isir;

Illi l-Qorti sejra l-ewwel tqis l-ewwel **eċċezzjoni preliminari** ta' Ludwig dwar in-nuqqas ta' siwi u l-irritwalita' tal-proċedura meħuda minn Degiorgio. Ludwig

³ Rik. Nru. 264/12AF (imħollija għall-provi għall-25.10.2012)

⁴ Il-bejgħ ma setax isir fiż-żewġ dati mogħtija għaliex kien tressaq rikors minn Degiorgio għat-twaqqif tagħha (dekretat fit-12.7.2012) u għaliex il-perit imqabba għadu ma lestiex l-istima tal-post

⁵ Rik. 596/12JRM (imqiegħda għas-smiġħ għas-6.12.2012)

⁶ Art. 823(6) tal-Kap 12

tgħid li dan in-nuqqas ta' siwi joħroġ minħabba li t-talba tressqet b'rikors fl-atti tal-kawża tar-ritrattazzjoni minflok b'kawża għaliha u wkoll minħabba li t-talba f'din il-proċedura m'hijiex waħda dedotta wkoll fost it-talbiet li Degiorgio ressqu f'dik il-kawża u għalhekk din il-Qorti ma tistax tiddeċiedi dwarha bla ma tkun qiegħda tiddeċiedi aktar minn dak mitlub fil-kawża tar-ritrattazzjoni nnifisha;

Illi din l-eċċezzjoni m'hijiex tajba. Fl-ewwel lok, it-talba li saret minn Degiorgio bil-proċedura tal-lum hija waħda anċillari għall-azzjoni mibdija minnhom fil-kawża ta' ritrattazzjoni u tibqa' teżisti sakemm tkun għadha tinstema' l-kawża ta' ritrattazzjoni li tagħha jintalab it-tħassir tas-sentenza li tkun u s-smiġħ mill-ġdid tagħha⁷. Hija proċedura maħsuba mil-liġi biex, sakemm tkun miexja l-kawża tar-ritrattazzjoni u sakemm jitharsu l-kundizzjonijiet mitluba mil-liġi, tinżamm l-eżekuzzjoni tas-sentenza li tagħha l-kawża tar-ritrattazzjoni tkun qiegħda titlob it-tħassir. Għalhekk, huwa mistenni li t-talba għas-suspensjoni tal-eżekuzzjoni tas-sentenza ma tkunx waħda mit-talbiet li jsiru fil-kawża nnifisha tar-ritrattazzjoni u li jekk il-Qorti taqbel li żżomm l-eżekuzzjoni tas-sentenza attackkata, ma tkun bl-ebda mod qiegħda turi xi fehma dwar is-siwi tal-azzjoni tar-ritrattazzjoni. Fit-tieni lok, in-nullita' tal-atti ġudizzjarji trid toħroġ minn raġuni li tissemma mil-liġi. Huwa minnu li, sa qabel l-2005⁸, l-artikolu 823 tal-Kapitolu 12 tal-Liġijiet ta' Malta kien irid li t-talba biex tinżamm l-eżekuzzjoni tas-sentenza attackkata (meta din issir quddiem il-Qorti tal-ewwel istanza) riedet issir b'Ċitazzjoni. Meta l-liġi nbidlet fl-2005, il-legislatur deherlu li kien xieraq jippreskrivi li l-att ġudizzjarju f'każ ta' talba bħal din isir b'Rikors u mhux b'Rikors Maħluf (li ħa l-post tal-Att taċ-Ċitazzjoni). Għalhekk, filwaqt li Degiorgio żammew ma' dak li trid il-liġi dwar is-sura tal-att ġudizzjarju li bih ressqu t-talba tagħhom, ma jistax jingħad li seħħ xi ksur tal-artikolu 789(1)(ċ) tal-Kapitolu 12 tal-Liġijiet ta' Malta jew li tressaq xi att ġudizzjarju minflok ieħor⁹;

⁷ App. Ċiv. 31.5.2002 fil-kawża fl-ismijiet *Guido Vella vs Emanuel Ċefai* (mhix pubblikata)

⁸ Meta daħlu fis-seħħ il-bidliet fil-Kodiċi tal-Proċedura bl-Att XXII tal-2005

⁹ Ara art. 164 tal-Kap 12

Illi għalhekk, il-Qorti m'hijiex sejra tilqa' l-ewwel eċċezzjoni għaliex la hija mistħoqqa fil-fatt u lanqas fid-dritt;

Illi **t-tieni eċċezzjoni preliminari** ta' Ludwig trid li l-Qorti ssib li Degiorgio qagħdu għal dak li ordnat is-sentenza li issa huma qegħdin jattakkaw billi l-garanzija li huma ressqu f'din il-proċedura ma hija xejn aktar minn ċedola ta' depożitu tas-somma sħiħa li l-istess Degiorgio kienu kundannati jħallsuha bis-saħħa tal-imsemmija sentenza. Ludwig tgħid, għalhekk, li ladarba Degiorgio mxew b'dan il-mod, m'għadx fadlilhom aktar interess li jitolbu ż-żamma tal-eżekuzzjoni tas-sentenza;

Illi ma hemm l-ebda dubju li, meta wieħed jaqra sewwa ċ-ċedola ta' depożitu magħmula minn Degiorgio kontestwalment mar-rikors tagħhom¹⁰, wieħed isib li huma fil-fatt iddepożitaw *bankers' draft* pagabbli lir-Regjistratur tal-Qrati f'somma – € 42,307.92 – li tirrappreżenta s-*“sorte”* kanonizzat bis-sentenza minnhom attakkata u wkoll l-ispejjeż taxxati tal-kawża. Riedu li għalkemm is-somma hekk depożitata tkun tista' tingibed minn Ludwig, f'kull każ din kienet magħmula b'rizerva marbuta mal-eżitu tal-kawża tagħhom ta' ritrattazzjoni b'mod li dik is-somma tintradd lura lilhom jekk kemm-il darba l-kawża ta' ritrattazzjoni tinqata' favurilhom;

Illi fil-fehma tal-Qorti, dan kollu juri li Degiorgio m'humix joqogħdu għas-sentenza li qegħdin jitolbu t-tħassir tagħha. Jidher li d-depożitu sar bil-għan li b'xi mod iwaqqfu l-mixi 'l quddiem tas-subbasta li Ludwig nediet fuq id-dar tagħhom: dan huwa konsistenti wkoll mal-għan li għalih huma ressqu r-rikors tal-lum, għaliex it-talba biex iżżomm l-eżekuzzjoni tas-sentenza tilħaq l-istess għan tas-sospensjoni tal-imsemmija subbasta, li hija l-att eżekuttiv tat-titolu miksub bl-imsemmija sentenza. Minn dan kollu, ma jistax jingħad tassew li Degiorgio m'għadx fadlilhom interess li jitolbu ż-żamma tal-eżekuzzjoni tas-sentenza. Dan ifisser li Degiorgio qegħdin juru li għad għandhom interess li jmexxu 'l quddiem l-azzjoni tagħhom

¹⁰ Ara Dok “Ċ”, f'pag. 4 tal-proċess

Kopja Informali ta' Sentenza

biex iwaqqgħu s-sentenza li Ludwig ħadet kontrihom u li jitolbu s-smiġħ mill-ġdid tal-kawża;

Illi għalhekk, lanqas it-tieni eċċezzjoni m'hi sejra tintlaqa';

Illi dwar l-**eċċezzjoni mressqa mill-intimati miżżewġin Grech**, il-Qorti jidhrilha li din hija tajba. L-imsemmija intimati ma kienu qatt parti fil-kawża li tagħha r-rikorrenti Degiorgio qegħdin jitolbu s-smiġħ mill-ġdid. Minn eżami li l-Qorti għamlet tal-atti tas-subbasta, mkien ma jidher li t-talba saret minnhom. L-eżekuzzjoni tas-sentenza saret fuq talba tal-kumpanija intimata Ludwig Limited;

Illi dan il-fatt juri li l-proċedura tal-lum ma messha saret qatt kontra min ma kienx parti fil-kawża li tagħha tintalab ir-ritrattazzjoni. Il-fatt li fil-kawża tar-ritrattazzjoni nnifisha r-rikorrenti Degiorgio ħarrku wkoll lill-miżżewġin Grech ma jservix biex "jissana" l-preżenza tal-intimati Grech, aktar u aktar meta s-sospensjoni li qiegħda tintalab tirrigwarda għas-sentenza attakkata u mhux għall-kawża tar-ritrattazzjoni;

Illi, għalhekk, il-Qorti sejra tilqa' din l-eċċezzjoni tal-intimati miżżewġin Grech u teñlishom milli jibqgħu aktar fil-kawża, bi spejjeż għar-rikorrenti Degiorgio;

Illi għal **dak li jirrigwarda t-talba fil-mertu** tajjeb li jingħad li talba biex tinżamm l-eżekuzzjoni ta' sentenza li tagħha tintalab it-tħassir u s-smiġħ mill-ġdid tal-kawża timplika li l-fatt li tkun saret kawża ta' ritrattazzjoni ma jgibx minnufih it-twaqqif tal-eżekuzzjoni ta' sentenza bħal dik. Mhux hekk biss, imma t-talba għat-twaqqif tal-eżekuzzjoni ta' sentenza ma torbotx idejn il-Qorti li quddiemha titressaq biex tilqagħha tabilfors. Il-liġi trid li, biex qorti tilqa' talba bħal dik, min jagħmel it-talba jrid (a) jagħti garanzija tajba għall-esekuzzjoni tas-sentenza f'każ li ma tkun imħassra fit-talba għar-ritrattazzjoni u (b) juri juri għas-sudisfazzjon tal-qorti li l-eżekuzzjoni tas-sentenza, kieku titħalla, ġgiblu iżjed ħsara milli ż-żamma tagħha ġgib lill-parti l-oħra¹¹. Għalkemm il-liġi ssemmi l-għoti ta' garanzija, huwa

¹¹ Art. 823(2) tal-Kap 12

miżmum li din m'hijiex “komponent *sine qua non*” biex it-talba għaż-żamma tal-eżekuzzjoni tista' tintlaqa¹² bħalma lanqas huwa meħtieġ li dik il-garanzija tkun ingħatat fl-istess waqt li titressaq talba bħal dik¹³;

Illi l-ligi ma tgħidx b'reqqa fiex għandha tikkonsisti l-garanzija. Tgħid biss li din trid tkun tajba għall-eżekuzzjoni tas-sentenza attakkata f'każ li t-talba għat-tħassir tagħha (fil-kawża tar-ritrattazzjoni) ma tintlaqax, u **magħdud magħha** l-garanzija li tissemma fl-artikolu 266(10) tal-Kapitolu 12. L-imsemmi sub-artikolu jipprovdi li dik il-garanzija tgħodd fiha l-ħlas tal-imgħax meta s-sentenza tkun waħda li tikkundanna l-ħlas ta' flejjes, u l-garanzija li tagħmel tajjeb għal kull ħsara li tista' tkun kaġunata minħabba traskuraġni jew ħtija, jekk kemm-il darba s-sentenza tirriferixxi għal ħwejjeġ oħra. Dan ifisser li l-garanzija trid tkun gabra ta' elementi li jagħmlu tajjeb għat-twaqqif tal-eżekuzzjoni tas-sentenza li tkun. Il-ligi nnifisha taħseb għall-fatt li l-qies ta' x'inhi garanzija tajba f'każ bħal dan tkun kontestata bejn il-partijiet u tgħid ukoll x'għandu jsir meta jinqala' dan¹⁴;

Illi Ludwig tishaq li Degiorgio ma ressqux garanzija tajba li tgħodd biex tista' tintlaqa' t-talba tagħhom. Hija tgħid li ċ-ċedola ta' depożitu ma huwa l-ebda garanzija, imma biss ħlas tas-“*sorte*” u għalhekk ma jissoddisfax dik il-ħtieġa. Minbarra dan, iżżid tgħid li wkoll jekk kellu jitqies li d-depożitu magħmul minn Degiorgio huwa xi sura ta' garanzija li ssemmi l-ligi, xorta waħda jiġi li dik is-somma depożitata m'hijiex biżżejjed biex tissoddisfa l-vot tal-ligi għaliex ma ħaditx qies tal-imgħax miġmugħ fuq is-“*sorte*” kanoniżżat;

Illi l-Qorti tifhem li d-depożitu magħmul minn Degiorgio huwa b'xi mod garanzija li tgħodd għall-finijiet kemm tal-artikolu 266 u kif ukoll tal-artikolu 823 tal-Kapitolu 12. Taqbel ma' Ludwig, madankollu, li dak li ġie depożitat minn Degiorgio m'huwiex biżżejjed biex iwettaq dak li

¹² App. Ċiv. 16.12.2002 fil-kawża fl-ismijiet *Cutajar vs Muscat* (Kollez. Vol: LXXXVI.ii.359)

¹³ App. Ċiv. 2.6.2005 fil-kawża fl-ismijiet *Carmela Micallef et vs Alfred Mangion* (mhix pubblikata); u App. Ċiv. 18.10.2005 fil-kawża fl-ismijiet *Kunsill Lokali Mellieha et vs Central Mediterranean Development Corporation Ltd* (mhix pubblikata)

¹⁴ Art. 266(11) tal-Kap 12

titlob il-liġi. Il-garanzija ma titwettaqx biss bid-depożitu tal-ispejjeż taxxati u lanqas bl-ammont tas-“*sorte*” waħdu¹⁵. Fil-każ tal-lum, u wara li l-Qorti qieset iċ-ċirkostanzi kollha tal-każ, jidhrilha li l-garanzija tkun sħiħha jekk kemm-il darba Degiorgio jqiegħdu wkoll taħt l-awtorita' tal-Qorti somma li tagħmel tajjeb għall-imgħax miġmugħ fuq is-“*sorte*” kanoniżżat bis-sentenza kontestata, u dan għaliex b'hekk ikun qiegħed jitwettaq il-vot tal-liġi li l-garanzija tagħmel tajjeb “għall-eżekuzzjoni tas-sentenza jekk ma tiġix imħassra”. Dwar dan, għalhekk, il-Qorti sejra tipprovdi fil-parti dispożittiva ta' din is-sentenza;

Illi għal dak li jirrigwarda t-tieni element wieħed irid iżomm quddiem għajnejh li l-mertu tal-kawża milqut bis-sentenza li Degiorgio qegħdin jitolbu t-tħassir tagħha huwa differenti mill-eżekuzzjoni tal-istess sentenza. Ludwig ma jidhirx li żżomm din id-distinzjoni f'moħħha fis-sottomissjonijiet tagħha u tišhaq li l-eżekuzzjoni tas-sentenza attakkata minn Degiorgio hija biss waħda ta' ħlas ta' flus. Filwaqt li huwa minnu li s-sentenza mogħtija f'Novembru tal-2006 kienet ikkundannat lil Degiorgio biex iħallsu l-arretrati ta' “*canone*” sa ċertu żmien (u ikkwantifikat il-ħlas f'somma flus), huwa daqstant ieħor fatt aċċertat li l-atti eżekutivi li nħarġu minn Ludwig biex jeżegwixxu l-imsemmija sentenza jolqtu d-dar fejn jgħixu l-istess Degiorgio u li jekk dawk l-atti eżekutivi jibqgħu jitmexxew sal-aħħar, l-effett ikun it-tneħħija tad-debituri Degiorgio mill-imsemmija dar. L-argument ta' Ludwig li Degiorgio jistgħu jevitaw dan kollu jekk iħallsuha d-dejn kanoniżżat ma huwiex postu f'din l-istanza;

Illi huwa stabiliet li fejn iż-żamma tal-eżekuzzjoni ta' sentenza tkun tolqot żgumbrament u sakemm ma jidhrux raġunijiet tabilhaqq speċjali, il-ħsara mgarrba mill-parti eżekutatata tidher, mad-daqqa t'għajjn, akbar mill-ħsara li ġgarrab il-parti eżekutanti jekk kellha tinżamm l-eżekuzzjoni tas-sentenza¹⁶, u dan għaliex jekk l-eżekuzzjoni tas-sentenza titħalla miexja 'l quddiem, jista' jseħħ żgumbrament doppju u mhux mixtieq, f'każ li l-

¹⁵ Ara Kumm. 10.1.1995 fil-kawża fl-ismijiet *Azzopardi vs Said* (Kollez. Vol: LXXIX.iv.1343)

¹⁶ App. Inf. PS 10.1.2003 fil-kawża fl-ismijiet *Palmar Ltd vs Victor Ċiantar* (mhix pubblikata)

azzjoni ta' ritrattazzjoni tirnexxi¹⁷. Lanqas ma hija raġuni tajba li tinċaħad it-talba għaż-żamma tal-eżekuzzjoni l-fatt li l-proċeduri tar-ritrattazzjoni jistgħu jieħdu ċertu tul ta' żmien¹⁸;

Illi, fil-fehma tal-Qorti, il-ħsara li jgarrbu Degiorgio jekk kemm-il darba ma tinżammx l-eżekuzzjoni tas-sentenza li qegħdin jattakkaw bir-ritrattazzjoni sejra tkun wisq akbar minn dik li ggarra Ludwig li kieku l-istess eżekuzzjoni tinżamm sakemm tinqata' l-kawża tar-ritrattazzjoni. Din ir-raġuni, miżjuda mal-fatt tal-għoti ta' garanzija, jwasslu lill-Qorti tqis li ngħatat raġunijiet tajbin biżżejjed biex tħaddem id-diskrezzjoni tagħha taħt l-artikolu 823(2) tal-kodiċi tal-Proċedura Ċivili u tilqa' t-talba għaż-żamma tal-eżekuzzjoni tas-sentenza;

Illi, fid-dawl tal-konsiderazzjonijiet li għadhom kemm saru, l-Qorti tasal għall-fehma li għandha tilqa' t-talba ta' Degiorgio biex iżzomm l-eżekuzzjoni tas-sentenza li huma qegħdin jattakkaw fil-kawża ta' ritrattazzjoni mressqa minnhom u dan għaliex jirriżultaw bis-sħiħ iċ-ċirkostanzi maħsuba mil-liġi biex it-talba tagħhom jisthoqqilha tintlaqa'. Il-Qorti tgħid dan bla ma qiegħda tgħaddi l-ebda fehma jew ġudizzju fuq is-siwi fil-mertu tat-talba tar-ritrattazzjoni ta' Degiorgio u bil-fehma sħiħa li din is-sentenza ma sservix bħala skuża lil Degiorgio biex jitnikkru fit-tmexxija 'l quddiem bil-għaqal mistenni tal-azzjoni tagħhom għar-ritrattazzjoni;

Għal dawn ir-raġunijiet, il-Qorti qiegħda taqta' u tiddeċiedi billi:

Tilqa' l-eċċezzjoni tal-intimati miżżewġin Grech u ssib li m'humix il-kontraditturi legittimi tat-talba tar-rikorrenti, u b'hekk teñlishom milli jibqgħu fil-kawża;

Tilqa' t-talba tar-rikorrenti miżżewġin Degiorgio u tordna li, sakemm jitwettaq dak li sejjer jissemma aktar 'l isfel, tinżamm l-esekuzzjoni tas-sentenza mogħtija mill-

¹⁷ App. Ċiv. 4.5.1992 fil-kawża fl-ismijiet *George Pavia vs Joseph Micallef* (mhix pubblikata)

¹⁸ App. Inf. PS 17.2.2003 fil-kawża fl-ismijiet *Demanele et vs Fast Food Services Ltd* (Kollez. Vol: LXXXVII.ii.834)

Prim'Awla tal-Qorti Ċivili fis-17 ta' Novembru, 2006, fil-kawża fl-ismijiet "*Ludwig Limited vs Philip George u Marthese konjuġi Degiorgio*" (Ċitazz. Nru. 383/05GC) u dan sakemm tingħata s-sentenza fil-kawża ta' ritrattazzjoni mressqa fit-12 ta' Ġunju, 2012 mill-istess rikorrenti dwar l-imsemmija sentenza (Rik. Nru. 596/12JRM) jew sakemm l-istess kawża ma titwaqqafx jew tintemmx għal xi raġuni oħra maħsuba fil-liġi;

Tordna li r-rikorrenti miżżewġin Degiorgio għandhom, b'żieda mal-garanzija li huma taw b'farsien għat-talba tagħhom, iqiegħdu f'idejn ir-Registratur tal-Qrati sa mhux aktar tard minn ħmistax-il (15) jum millum is-somma sħiħa ta' mgħaxijiet legali li ngemgħu fuq is-somma ta' "*sorte*" kanoniżżat bis-sentenza li tagħha qiegħda tintalab ir-ritrattazzjoni kalkolat l-imsemmi mgħax kif stabilit fl-imsemmija sentenza u b'señħ minn dak inhar li ngħatat sat-12 ta' Ġunju, 2012. Jekk kemm-il darba r-rikorrenti jonqsu milli jwettqu dan lilhom ordnat fiż-żmien hawn mogħti, jitqies li huma jkunu naqsu milli jagħtu l-garanzija xierqa biex titwaqqaf l-eżekuzzjoni tas-sentenza minnhom attakkata u l-kumpannija intimata tkun tista' tissokta bl-eżekuzzjoni tagħha;

Tiċhad l-eċċezzjonijiet tal-kumpannija intimata ritrattata, billi m'humix mistħoqqa fil-fatt u fid-dritt; u

Tordna li l-kumpannija intimata ritrattata tħallas l-**ispejjeż ta' din l-istanza**, ħlief dawk tal-intimati miżżewġin Grech, liema spejjeż iridu jħallsuhom ir-rikorrenti Degiorgio.

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----